



安全理事会

第六十九年

临时逐字记录

第七二五七次会议

2014年8月29日星期五下午3时举行

纽约

主席： 马克·莱尔·格兰特爵士/威尔逊先生 (大不列颠及北爱尔兰联合王国)

成员： 阿根廷 安多恩诺先生
 澳大利亚 波雷斯先生
 乍得 贡博先生
 智利 奥尔古因·西加罗亚先生
 中国 刘结一先生
 法国 拉梅克先生
 约旦 奥迈什先生
 立陶宛 雅库博夫人
 卢森堡 马伊斯先生
 尼日利亚 拉罗先生
 大韩民国 吴浚先生
 俄罗斯联邦 伊里乔夫先生
 卢旺达 恩杜洪吉雷赫先生
 美利坚合众国 克莱因先生

议程项目

安全理事会第1160(1998)号、第1199(1998)号、第1203(1998)号、第1239(1999)号和第1244(1999)号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告(S//2014/558)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

14-52202 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时开会。

通过议程

议程通过。

安全理事会第1160(1998)号、第1199(1998)号、第1203(1998)号、第1239(1999)号和第1244(1999)号决议

秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告(S/2014/558)

主席(以英语发言)：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请塞尔维亚代表参加本次会议。

我代表安理会欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长法里德·扎里夫先生参加本次会议。

我代表安理会欢迎扎里夫先生，他从普里什蒂纳通过视频会议参加今天的会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请恩维尔·霍扎伊先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。我谨提请安理会成员注意文件S/2014/558，其中载有秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团的报告。

我现在请扎里夫先生发言。

扎里夫先生(以英语发言)：我十分遗憾，今天发言首先不得不简单谈谈过去36小时在科索沃境内及其周围，即 Orlovac 和Kushtovë村附近发生的事件，已经造成至少3人死亡，其中包括一名塞尔维亚警察，另有3人遭受枪伤。执法机构和国际驻地机构仍在查明事件的细节，但初步信息显示，这些事件可能是参与非法砍伐木材的武装人员造成的。

从事此类严重犯罪活动不幸造成如此悲惨的结果。然而，在敏感地区，如该事发地点，应极为谨慎，避免随意猜测政治动机，以便专业机构能够行使职能，将实施这种罪行和暴力的罪犯绳之以法。在这方面，我谨向以身殉职的塞尔维亚警察的家人表达最深切的同情。

关于今天摆在安理会面前的最新报告(S/2014/558)，首先我谨祝贺科索沃选民、机构和政治领导人成功完成6月8日大选，这是以和平而且组织有序的方式，在统一的法律框架内在科索沃全境完成的第一次选举。我也要肯定贝尔格莱德领导人发挥建设性作用，鼓励科索沃塞族选民充分参加选举。我赞扬欧洲安全与合作组织和欧洲联盟(欧盟)发挥重要作用，协助组织选举，提高选举的总体透明度和问责制。为了充分利用这一成就，我已同其许多方面一道敦促科索沃政治领导人把组建科索沃下届政府作为当务之急。

宪法法院周二公布裁决，裁定7月17日议会议长选举违宪，要求议会完成议会组建会议，按照宪法和议会议事规则，尽快选举产生一名议长和数名副议长。在法院作出裁决之后迅速采取行动，符合科索沃的最佳利益，并将进一步证明其政治进程日趋成熟。

如安理会所知，去年以来，贝尔格莱德和普里什蒂纳已在双方关系正常化方面取得长足进展，包括建设性参与由欧盟主持的对话。5月，科索沃北部塞族人占多数的市镇通过市政法规是一大重要步骤。双方均知，在2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》的基础之上充分落实的决心，只有通过具体可见的行动才能得到验证。在这方面，塞族占多数市镇联合体/共同体组建工作取得进展，将成为维持积极势头和促进关系进一步正常化前景的必要因素。我希望安理会成员一致鼓励双方在下届政府在普里什蒂纳宣誓就职之后，立即恢复高级别会谈。

6月22日南米特罗维察市示威过程中不幸发生暴力和违法行为，突出说明米特罗维察地区南北分裂，局势依然动荡不安。在此事件中，不当的行为没有导致紧张加剧扩大，这在很大程度上归功于科索沃警察和驻科索沃部队采取了专业、有效的措施，以及欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）作为后备能力发挥待命作用。然而，仍然需要密切监测，以维护成就，使对话继续取得进展。

我借此机会再次敦促各方通过彼此尊重的对话，解决与米特罗维察主桥和任何其他有争议的建筑工程有关的问题。科索沃环境和空间规划部部长与北米特罗维察市市长7月8日和8月11日就此议题举行的会晤，以及7月22日欧盟主持的工作组就此事举行的会议，就属于此类建设性步骤。在采取这些步骤的同时，还应当充分利用当地所有沟通和联络渠道，来处理直接影响到当地各族日常生活和看法的实地问题。

在科索沃北部，由欧盟驻科法治团检察官最近提出请求、欧盟驻科法治团米特罗维察初级法院一位预审法官下达的对Zubin Potok现任和前任市长的逮捕令，大大加剧了当地民众对于欧盟驻科法治团的不安情绪。尽管北部四个市镇的市长和议员在今天发表的联合声明中对最近事态给予了批评，但他们表示愿意继续与欧盟驻科法治团合作。

我始终强调必须尊重司法独立，因此，我不能不指出，只有民众认为司法是以专业和迅速的方式开展的，他们对于司法系统的信心才会大幅增强。在这方面，我高兴地看到，对被控战争罪和杀人罪的五名科索沃塞族人的审判，在长期毫无意义的揣测之后，周二在米特罗维察初级法院开庭。

对于科索沃司法与和解进程具有更大和更长期意义的是，特别调查工作队首席检察官7月29日发表了关于调查结论的声明（S/2014/558, 附件二）。尽管提出更多起诉尚待设立专门法院，但该声明本身是加强法治的又一个里程碑，也是进一步愈合战

争伤口的一个历史性机会。各方随即对首席检察官声明所作的反应令人鼓舞。科索沃当局最近重申，它们承诺继续全力配合特别调查工作队。科索沃议会一旦全面运作，就会迅速采取行动通过必要立法，确保法院明年初得以投入全面运作。

关于在确定失踪人员下落方面的更多进展问题，在科索沃政府法证观察人员在场的情况下，并在欧盟驻科法治团、红十字国际委员会、失踪人员国际委员会和联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）支持下，于8月22日完成了在塞尔维亚拉斯卡市 Rudnica采石场的挖掘工作。我谨大力赞赏并认可贝尔格莱德和普里什蒂纳双方努力确保以非政治化和专业方式开展该行动。在我们准备于明天纪念失踪人员国际日之际，我再次呼吁各方继续以同样方式开展工作，尊重死难者家属所遭受的痛苦。

报告所述期间的情况表明，全世界各种危机的相互联系也影响到科索沃。我谨赞扬亚希亚加总统采取举措，科索沃警察和安全机构也采取有效行动，应对暴力极端主义趋势，防止一些科索沃人参与叙利亚和伊拉克冲突。今年夏天，警方的大规模行动使得大量涉嫌支持极端主义组织或是参与这些外国战争的人被捕。我还愿赞扬科索沃伊斯兰信众及其领袖密切参与，其他宗教和世俗领袖采取公开立场，完全与此类极端主义拉开距离。

在报告所述其间，科索沃特派团继续把资源重点用于加强科索沃全境各族民众的和解工作。特派团圆满完成了其2013-2014年建立信任措施方案，目前正在已开展项目的基础上采取更多举措。我们正与国际伙伴接触，推动并支持在科索沃全境特别是北部采取类似举措。

然而，我必须就保护科索沃文化和宗教遗产问题表达关切。尽管市镇当局多次表态，但保护历史古村Hoca i Madhe/Velika Hoča的委员会尚未成立。此外，特别保护区内的非法建筑活动——包括联合国教育、科学和文化组织世界遗产所在地Visoki

Dečani 修道院周边的建筑活动——继续损害到我们实地的和解努力。科索沃有关当局尚未对此类活动采取坚决、有效的强制措施。

自上一份报告发表以来，在境内流离失所者回返和重返社会方面取得的进展甚少。与上年同期相比，2014年1月至7月，返回科索沃的境内流离失所者减少了35%。昨天当地发生抗议境内流离失所者获准朝拜Mushtisht纪念8月28日东正教节日的敌意事件，令人深感失望。不过，我欣慰地注意到，社区和回返部部长在事件刚发生后，就迅速作出了强有力的公开反应。我也欢迎最近决定推迟将大约50名科索沃塞族境内流离失所者驱逐出Shtërpce镇集体中心，我继续鼓励普里什蒂纳和该镇当局为此问题寻找持久解决办法。总体而言，在境内流离失所者回返前后需要作出更多、更积极主动的努力，来实现其权利。

科索沃特派团全力支持欧盟和阿什通高级代表为促进高级别政治对话和执行其历史性协议所开展的值得赞扬的工作。这些工作大大加强了贝尔格莱德和普里什蒂纳双方加入欧盟的战略前景。有鉴于此，我愿指出，欧盟与科索沃于7月25日在布鲁塞尔草签了《稳定与结盟协定》。整个地区所希望加入欧盟的承诺，仍是实现积极的政治、体制和社会经济变革的推动力。这对于实现安理会的目标即和平解决科索沃问题也不可或缺。科索沃特派团仍完全致力于履行其授权，以实现该目标。

主席先生，我在发言的最后要表示，我感谢你和安理会所有成员继续支持科索沃特派团的工作。今后将带来更多挑战，这些挑战将需要你们继续与双方积极接触，以鼓励充分执行2013年4月19日《协定》，并支持特别调查工作队的工作以及成立专门法院。科索沃特派团将继续与当地和国际伙伴密切合作，根据其授权支持一切关键工作，努力支持正在取得的政治进展，协助减少短期挑战并在其出现时给予应对。

主席（以英语发言）：我感谢扎里夫先生的通报。

我现在请塞尔维亚代表发言。

达齐奇先生（塞尔维亚）（以塞尔维亚语发言；英语口语译由代表团提供）：主席先生，请允许我向你和安全理事会各成员致意并感谢你们持续关注科索沃和梅托希亚问题。我非常高兴又有机会在这个机构发言，谈谈迄今15年来，如何始终在联合国主持下努力寻找一种持久和可持续解决科索沃和梅托希亚问题的办法。

我相信，我们都同意这样的评估意见：联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）在创造有利于科索沃和梅托希亚居民和平共处的条件、为其各族群带来安全和有保障的生活并尊重其人权方面可发挥重要作用。塞尔维亚在科索沃和梅托希亚与联合国进行了真诚合作，并希望进一步加强、丰富和推动这种合作。我们赞赏法里德·扎里夫先生在执行科索沃特派团的任务授权与协调国际文职和安全存在等方面所做的努力。我们也赞赏科索沃特派团和其它国际组织——欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）、驻科索沃部队（驻科部队）和联合国难民事务高级专员公署等专门机构——在联合国的主持下，根据第1244(1999)号决议，通过各自的任务做出的贡献；它们是塞尔维亚南部这个省的这些存在的组成部分。

启动贝尔格莱德与普里什蒂纳之间的对话，目的在于找到实际的办法，以解决妨碍科索沃和梅托希亚居民正常生活的种种问题。去年4月19日，在该对话框架内达成了《指导关系正常化原则的第一份协定》。塞尔维亚期待欧洲联盟继续推动这一对话。

我们认为，塞尔维亚迄今在采纳欧洲价值观与标准并沿着其加入欧盟道路进一步迈进方面所取得的成果为创造科索沃和梅托希亚人民良好的生活环境提供了适宜的框架。在这方面，我们赞同秘书长报告（S/2014/558）中提出的评估意见：贝尔格莱

德和普里什蒂纳对欧洲一体化的承诺，加上欧洲联盟继续积极介入，是推动贝尔格莱德和普里什蒂纳关系正常化的关键推动力。

塞尔维亚坚定地致力于继续在各级与普里什蒂纳进行建设性的对话并执行迄今已达成的各项协定。它真诚地履行了根据对话中所达成各项协定而承担的各项义务。

令人遗憾的是，对普里什蒂纳方面却无法做出这种评估。它尚未采取必要步骤充分执行在布鲁塞尔达成的各项协定、包括通过大赦法，预算和地方自治。建立信任并未因塞尔维亚官员视察科索沃和梅托希亚时遇到的问题而有所改善。例如，在报告所述期间，6月25日，塞尔维亚联络官Dejan Pavićević被禁止进入该省。

除了在安全理事会对季度报告进行审议之外，只有考虑到塞族和其它非阿族民众融入该省经济和社会活动的程度这个大局，才可能对科索沃和梅托希亚局势有入木三分的真切了解。这种局面揭示出在国际标准和法律框架与实地局势之间存在重大缺口，其特点表现为族裔间事件、财产问题悬而未决、非阿族成员获取公共机构服务的渠道有限以及他们对这些机构工作的不信任。科索沃和梅托希亚的局势依然棘手。塞族人生活在持续的恐惧之中，而与此同时塞族人的失业率比以往任何时候都高。这些都是关系正常化和建立族裔间信任的障碍，并可能威胁到更广泛的区域稳定与安全。

6月18日至19日夜间，有人闯入并洗劫了Peć市Ljevosa村塞族返回者的四所房屋。2005年和2006年，约有20名塞族人返回该村庄。这不是第一次有人恐吓返回家园的塞族人，以此来阻止他们返回自己的家园。当地的塞族人遭到任意逮捕，如逮捕Priluzhje的JovicaDejanović和奥比利奇附近BabinMost的DordeBojkovic，无助于改善不信任的氛围。

我愿特别提一下奥利弗·伊万诺维奇的情况；他是公民倡议“塞尔维亚、民主、正义”的领导者，

因涉嫌参加1999年和2000年间的被控罪行而于1月份被收押。奥利弗·伊万诺维奇继续受到羁押，直到8月中旬才被起诉。塞尔维亚政府已做出他将参加审判的保证，所以，继续羁押而拒不释放他是对塞尔维亚政府的不尊重；它已为关系正常化做了如此大量的贡献。我们要求释放奥利弗·伊万诺维奇。

怀着族裔动机侵害非阿族成员的犯罪统计数据依然不完整，并且没有任何解释，原因是没有成功完成对袭击塞族人及其财产事件的调查。过去15年，发现并被审判制造袭击塞族人和其他非阿族人事件的肇事者，比例几乎为零。对于参与2004年3月有族裔背景暴力的那些人，只是按照民事程序，以破坏公共安宁与秩序罪进行审判，而那次暴力却是二十一世纪在欧洲土地上发生的唯一大屠杀。

与此同时，怀着族裔动机袭击塞族人和其它非阿族人的事件没有任何公开记录可查。这些袭击被编入一般犯罪之列，掩盖了其范畴与种类。由此向塞族人和其他非阿族人、特别是那些返回者发出的信息是：他们不受欢迎。因此，有族裔动机的犯罪被抹去个性特征，而对非阿族人的侵犯行为则受到容忍。

1999年6月以来制造屠杀、绑架和袭击塞族人事件的犯罪者尚未查明或受到审判。因此，塞尔维亚密切关注欧盟驻科法治团特别调查工作队及其首席检察官克林特·威廉森对瑞士参议员迪克·马蒂2010年题为“科索沃境内对人的不人道待遇和非法贩运人体器官”的报告所提指控进行的调查工作。该报告在欧洲委员会大会上获得通过。

首先，请允许我肯定威廉森首席检察官和特别调查工作队其余成员对马蒂参议员报告中提出的关于所谓科索沃解放军（科军）成员侵害科索沃和梅托希亚塞族人、罗姆族人和阿族人罪行的指控进行详细调查所投入的努力。对于他们工作中遇到大量障碍、主要是证人受到恐吓和证据遭到破坏，我们丝毫不感到奇怪。

我们赞赏地接受首席检察官威廉森得出的结论：已收集到足够的证据起诉科军领导人；他们对迫害塞族人、罗姆族人和其它非阿族人以及科索沃和梅托希亚的阿族人负有责任。正如我们从首席检察官的陈述（S/2014/558，附件二）中了解的那样，迫害活动包括屠杀、绑架、强迫失踪、非法羁押在科索沃和梅托希亚境内及阿尔巴尼亚境内的营地、性暴力和其它形式的不人道待遇，例如强迫流离失所以及破坏教堂和其它宗教场所。这导致伊巴尔河以南科索沃和梅托希亚部分地区的塞族人和罗姆人受到大规模族裔清洗。我们赞同这样的评估意见：这些罪行范围广泛和具有系统性的特点是起诉危害人类罪和战争罪的依据。

当然，首席检察官关于迄今调查结果的陈述（S/2014/558，附件二）为确立科军领导人对民众、特别是科索沃和梅托希亚非阿族人所犯罪行的责任做出了巨大贡献。然而，只有在法庭上对那些制造和下令制造令人发指罪行、今天却依然逍遥法外的科军领导人进行审判，正义才能得到伸张。因此，塞尔维亚期待，不久——不迟于2015年年初——即设立一个特别法庭，以便有可能起诉那些涉嫌犯有危害人类罪和战争罪等罪行的科军领导人。我们相信，所有遵守国际法的国家都会坚持这样做。

首席检察官陈述（S/2014/558，附件二）中提到的犯罪之广泛性质和规模要求做出司法定论，因为只有这样才能为大量受害者及其家属伸张正义并带来安宁。在这方面，我们强烈吁请国际社会各主要行为体尽其本份做出一切必要努力，以便在明年年初设立一个特别法庭。绝不能允许出现迄今在法庭审理中出现过的情况，即，由于证人受到恐吓，责任人因证据不足而被无罪释放。所有涉嫌恐吓者都必须受到审判。

与此同时，我们必须共同努力，以查明失踪者的下落。正如威廉森首席检察官的陈述（S/2014/558，附件二）中所指出的那样，在这方面还做得不够，必须做出更多努力。

正如过去所做的那样，塞尔维亚将尽自己最大努力，以便能在器官贩运方面提供更多证据。其它国家也有必要做出努力，以便设法向特别法庭提供器官贩运的证据。

鉴于特别法庭是否开始工作部分取决于普里什蒂纳应做出的决定，我们呼吁科索沃和梅托希亚的各政治行为体铭记：它们富于良知的工作将是使所犯罪行得到法律制裁的关键。

出于摆在我们面前的报告中所阐述的原因，我们一直关切地密切注意5月份在米特罗维察的科索夫斯卡初级法院启动的对所谓“德雷尼察集团”的审判。七名前科军被告中的三人从其接受治疗的机构中逃走。欧盟驻科法治团的评估意见认为，对这起案件的内部调查结果糟糕，缺少关键的重要信息。

我要提及报告中就通过关于欧洲联盟驻科索沃法治特派团任务授权法律的修订法一事提出的另一个问题。新的法律改变了负责听审欧盟驻科法治团职权范围内刑事和民事案件的法院各法庭的构成，导致临时自治机构的法官人数总是超过欧盟驻科法治团的法官人数。我之所以特别提到这一情况，是因为在科索沃最高法院特别分庭审理的与科索沃私有化局相关的案件和上诉小组待处理的涉及科索沃财产索偿委员会所作决定的案件中，其中大多数受害方仍是塞族和非阿族人。

考虑到执行欧盟驻科法治团的任务授权，特别是涉及对战争罪、恐怖主义、有组织犯罪、腐败、族裔间犯罪、金融和经济欺诈以及其它严重犯罪进行适当调查、审理和执行判决的任务授权是十分重要的，司法机关是否准备好不偏不倚、本着良知并专业地履行赋予它们的任务，这个问题确实是非常相关的。我之所以强调这一点，是因为欧洲联盟委员会关于科索沃问题的2013年进度报告强调指出，必须改善涉及侵犯人权行为和许多未获解决财产案件的决定的执行情况，这些案件与赔偿损失和族裔间纠纷具体有关，毫无道理地受到拖延。

在这方面，我们强调，必须继续监督并评估科索沃临时自治机构及司法和其它机关开展的工作，并应充分评估它们是否已经做好准备，以便像今年6月有关欧盟驻科法治团重组的决定所规定的那样，承担起欧盟驻科法治团目前的行政职能。安全理事会通过了第1244（1999）号决议，设立了以秘书长特别代表为团长的联科行动，因此我想提醒安理会成员注意，特别代表的职能只有在经其授权的情况下，才可以移交给科索沃临时自治机构。把这些职能赋予欧盟驻科法治团并没有削弱特别代表的职权和责任。

今年6月与科索夫斯卡-米特罗维察大桥相关的事件提醒我们，科索沃和梅托希亚各族群之间实现和解仍然任重道远。撤除伊巴尔河上这座大桥北侧的路障是当地塞族居民释放善意的举动。与这一举动不同，阿族居民做出的反应并没有体现善意，而是使不断加深的不容忍现象更加严重。

塞族坚持要求联合国特派团不应减少在科索沃和梅托希亚的驻留和参与，其原因之一正是因为该省动荡的局势。塞族和其它非阿族族群相信特派团可以保证他们的生存，这一点至关重要。在这方面，我们决不能容许赋予联合国特派团的这一作用遭到削弱，特派团是在科索沃和梅托希亚的所有其它国际特派团开展活动的保证和基础。

我们关切地看到，有人企图把联科行动边缘化，也就是在实质性国际人员人数和他们在实地的活动两方面缩减其规模。我们希望，今年6月通过的联科行动预算即使与去年相比有所减少，但也不会对执行特派团的具体任务造成负面影响，包括核实返回者和境内流离失所者的人数、保护少数族裔群体等。

塞尔维亚共和国政府完全致力于与普里什蒂纳实现关系正常化，我们呼吁住址登记在科索沃和梅托希亚的塞族人参加6月8日提前举行的大选，这就是证明。遗憾的是，塞族人，特别是境内流离失所者在试图行使其选举权的过程中，再次遇到了许多

障碍，包括对选举条例作出可疑的法律解释、对承认这些人有权进入选民名单提出质疑等等。

总体而言，有3万名境内流离失所者向中央选举委员会提交了投票申请，其中26000人来自塞尔维亚中部。在26000份申请中，得到接受的不到半数，被拒绝的申请则被引入申诉程序。中央选举委员会接受了9000项申诉中的200项。与2013年11月的地方选举相比，有权投票的塞族人人数减少了。事实上，选民名单上有2万名已死亡人员，即使在把这些人从名单上删除之后，登记选民的人数仍然高于科索沃和梅托希亚的人口总数，这本身就说明了问题。

在要求举行早期选举的时候，科索沃议会正在讨论新的大选法案，该法没有获得通过。由于没有新的选举法，中央选举委员会决定援引2012年的宪法修正案条款，对塞族的许多权利造成不利影响。特别是，“塞族公民倡议”获得到的额外议席因而还不到6个。

选举法草案的一些条款直接削弱了科索沃和梅托希亚少数族裔群体的选举权。我认为，我们都可以赞同的是，为开展对话和塞族成员在其权利范围已被缩减的省级机构中参与工作设置条件，这种做法是没有正当政治理由的。

在该省北部塞族占主体的城市中，《布鲁塞尔协定》规定的建立塞族市镇联合体/共同体的条件已经得到满足。我们期望普里什蒂纳在不远的未来完成选举后进程，以便设立这个共同体，也就是通过共同体行使职能所需的法律框架。这将切实表明普里什蒂纳方面致力于落实已经达成的协议，有助于加强对省级机构的信心，也是朝互相对话取得进展迈出的重要一步。

请允许我特别提请安理会注意境内流离失所者的处境，在很大程度上，解决他们的处境取决于普里什蒂纳政治行为体的行动。2014年6月，境内流离失所者人权问题特别报告员查洛卡·贝亚尼向人权理事会提交了他2013年10月访问塞尔维亚的报告。特别报告员呼吁普里什蒂纳当局作出努力，以确保有

效执行合法解决方案，并且加强找到境内流离失所者问题持久解决办法的政治意愿。他还指出，迫切需要解决财产问题。

创造真正的条件，以便境内流离失所者返回家园，这是和解进程的关键因素之一。境内流离失所者返回科索沃和梅托希亚因行政障碍而受阻，主要是普里什蒂纳当局不能问心无愧地宣称它继续弘扬民主和多族裔社会。事实上，所要求的文件和程序非但没有为境内流离失所者的返回提供便利，反而成为阻碍任何返回的不可逾越的障碍，更不用说有可持续的返回。因此，就给境内流离失所者造成隐形压力，迫使他们融入科索沃和梅托希亚以外的当地族群，最终结果是强迫改变了该省的人口状况。

塞尔维亚共和国是欧洲境内流离失所者人数最多的国家，有23万人，其中18000人位于科索沃和梅托希亚。我们估计，2千至4千名境内流离失所者已实现可持续返回科索沃和梅托希亚。返回者人数少主要是由于未能确保返回和正常生活的基本条件，秘书长提交给安全理事会的报告也证实了这一点。根据我们面前的这份报告，联合国难民事务高级专员公署的记录显示，今年4月至6月期间，只有49名非阿族人自愿返回。

这一切居然是在国际文职行政当局存在的情况下发生的，根据第1244(1999)号决议，行政当局的主要责任之一是确保所有难民和境内流离失所者安全和畅通无阻地的返回。创造条件让塞族和其它非阿族群体享受基本人权及其作为非主体民族所享有的权利，这肯定将有助于改善境内流离失所者返回的总体氛围。

联科行动和其它在科索沃和梅托希亚开展活动的特派团制订了旨在加强信任的方案，这些方案无疑有益于各族群的和解进程，但还不够。为创造可持续的宽容气氛，普里什蒂纳的临时机构必须展现政治意愿，并且采取全面办法。我们的设想是，在相关国际组织的支持下，普里什蒂纳当局将认真考虑欧洲安全与合作组织（欧安组织）今年6月公布的

有关《语言使用法》在市镇一级执行情况评估报告中提出的建议。欧安组织的结论是，由于缺乏政治意愿和未能充分理解这一义务，这项法律只得到部分执行。

欧洲联盟委员会关于科索沃问题的2013年进度报告特别提及宗教遗产，特别是塞族东正教堂及其墓地继续遭受攻击的问题。报告还指出，反歧视法的执行情况不尽如人意，提交法院审理的许多有关赔偿损失的财产案件没有得到解决，此外还存在族裔间纠纷。这也凸显了可持续返回和重新融入社会方面的问题，由于持续发生针对返回者、其财产、宗教和文化遗产的事件，以及缺乏适当的经济机会，这个问题继续恶化。

返回者在科索沃和梅托希亚不只是无法行使和保护他们的产权。没有采取任何行动来处理伪造买卖塞族合法拥有的房地产的协议的案件。就这一问题只发表了一份报告，即2009年欧安组织驻科索沃特派团关于佩奇地区欺诈交易的报告，这是对侵犯塞族产权行为进行的唯一的系统化和详细的审查，并且只限于一个地区。对法院判决和案件的统计审查掩盖了大量判决驳回塞族人提出的财产损害索赔申诉的真实情况。这是一个巨大的问题，并且鉴于只有塞族的财产遭到损害，看来存在族裔动机。

如果我不指出报告仅仅提到结案的数量，我就没有尽职。报告只讨论了科索沃物业局作出的裁决，而不是已经执行裁决的数量，而后者会实际反映有多少业主已收回他们的物业。这只是已经而且继续在以不止一个方式影响到境内流离失所者返回科索沃和梅托希亚的进程的问题之一。

一个持续存在的大问题就是科索沃私有化机构正在进行的私有化，其前身是科索沃信托机构，该机构违反国际和欧洲的人权公约，继续对塞族社区的公共和社会拥有的公司实行私有化。向阿尔巴尼亚籍人出售这类公司，导致塞族社区经济资源的流失，也对塞族人口的大批外流造成影响。这类事件屡见不鲜，最近一次发生在6月9日，那天科索沃私

有化机构官员进入什特尔普采FDK Lola厂，查封了文件、钥匙和印章，派驻自己的保安人员，并禁止塞族工人和管理人员进入厂房。同样，科索沃私有化机构已经决定清算什特尔普采的青年旅社，该处是85名境内流离失所者的集体住宿中心，如果该旅社被私有化，他们将再次流离失所。

我要再次指出，塞尔维亚共和国的最高优先事项之一，是与普里什蒂纳自治政府临时机构进行谈判和对话，在承认科索沃和梅托希亚的阿族、塞族和其他人口的合法利益以及充分尊重联合国在第1244（1999）号决议中规定的任务的情况下，为科索沃和梅托希亚问题找到持久的解决办法。

为了寻找全面解决科索沃和梅托希亚问题的办法，首先是为了本国公民的利益，塞尔维亚愿意进行对话。让我们不要忘记，在我们所有演讲、报告和声明的背后是人民，他们的唯一愿望就是让家人有正常的生活条件，他们想要工作、教育孩子、为他们提供一个快乐的童年以及安全并有保障的未来，享受根据我们整个区域向往的欧洲标准属于他们的所有权利。这只不过是我们大家都想要为自己获得的权利。因此，我们关于科索沃和梅托希亚局势的报告绝不能变成单纯的数字。我们在审议关于该省的每一份情况报告时，我们应该扪心自问，我们为帮助当地居民过上更好的生活做了多少事。我不能确定已经存在条件，安全理事会可以减少对这个议题的兴趣了。遗憾的是，昨天地面安全区发生的一个事件就证实了这一点，塞尔维亚宪兵成员斯蒂文·辛德利奇在这次事件中身亡。

已经取得了很大进展，但我们还远远没有接近我们的目标。塞尔维亚共和国愿意尽其所能，不仅作为当事方，而且作为负责的联合国会员国，帮助改善该省的局势。塞尔维亚也愿意竭尽全力进一步实现局势的稳定和正常化，因为和平是其首要目标。

主席（以英语发言）：

我现在请恩维尔·霍扎伊先生发言。

霍扎伊先生（以英语发言）：我今天很荣幸在安全理事会发言，介绍科索沃共和国最近的发展和进步。过去三个月里取得了许多有助于和平与稳定并加强多民族和民主化科索沃的重要进展。

我今天很高兴能够向你们报告科索沃加强内部国体、进一步融入国际社会、成功地谈判一项与欧洲联盟的稳定与结盟协定草案，以及继续与塞尔维亚进行国家间对话等项议题。我也将借此机会代表科索沃政府提出一些关切。

在谈这些问题之前，我谨首先感谢潘基文秘书长和安全理事会现任理事国对科索沃和平与进步的支持。对于科索沃公民而言，联合国仍然是一个希望、和平与国际正义的象征。

20年前，安理会作为联合国处理米洛舍维奇政权侵反人权和危害人类罪的主要机构，反复进行讨论并在这些讨论的基础上采取行动。它见证了科索沃的种族隔离时期，并提请注意米洛舍维奇政权犯下的国家赞助的罪行和族裔清洗。今天，在战争结束的15年之后，尽管面临众多挑战，科索沃是建设国家和建设和平的成功事例，如果没有国际社会的积极支持，这一切都是不可能的。

过去三个月里，科索沃继续维持政治和经济稳定，进一步加强民主治理。近几个月来的主要发展之一就是成功地举行议会选举。国际民主社会，包括欧洲选举观察团，为6月8日选举的可信度、组织情况和透明度，以及符合欧洲最高标准，表示赞许。这些选举也是一个重要的里程碑，因为居住在北部四个城市的科索沃塞族首次参加选举科索沃议会的议员。

我们目前处于巩固新议会的阶段。宪法法院对于该进程是至关重要的，它确保为科索沃新的立法和行政机构奠定民主和宪法基础。因此，科索沃新政府不久将成立，这个政府的组成将是包容各方和多族裔的，并致力于继续进行全面的改革。在这方面必须强调，尽管我们的机构正在建立之中，但科索沃继续保持高度的安全与稳定。

7月25日，科索沃启动了与欧洲联盟（欧盟）的《稳定与结盟协定》。这是科索沃与欧洲联盟之间的第一项契约协定，它将为改革以及在融入进程中与欧盟开展政治接触提供明确的框架。下一个步骤将是该《协定》获得欧洲联盟理事会通过和正式签署。在我们融入欧洲的道路上，这一关键步骤标志着科索沃在民主治理、保护人权、经济改革、族裔关系以及加强国体方面的全面进展。这个协议锁定了我国的战略取向，使我们走上了如愿以偿的道路，亦即成为欧洲联盟的一个成熟和平等的成员。

除了政治方面的利益之外，该《协定》将为我们的中小企业打开欧盟市场，这将在科索沃创造新的就业和促进经济增长。科索沃将在加入欧盟的道路上，将继续展示高度的政治和机构责任心。我们将在法治领域实施所有必要的改革，使我国的立法与欧盟立法保持一致。在加入欧盟的道路上，科索沃已显示出在达到欧盟申根区免签证旅行的剩余标准方面有所进展。在入欧的道路上取显著进展，说明科索沃入欧的前途稳定。

在巩固国内机构的同时，科索沃也在加强其国际地位方面取得进展。过去两个月，多哥共和国和所罗门群岛承认科索沃的独立和主权。我们致力于加强与所有承认科索沃独立和建国的108个国家的双边关系。科索沃建国得到前所未有的压倒性国际支持，表明科索沃宣布独立是正当合法之举，得到广泛的国际认可；这有助于地区和平与稳定。因此，科索沃正在逐步获得我们在自由、民主与爱好和平的国家大家庭中应有的地位。

此外，科索沃已在越来越多地加入国际和组织方面取得进展。科索沃现已成为欧洲委员会下属威尼斯委员会的正式成员，而且已经加入两个重要区域组织，即“东南欧合作进程”与“迁移、避难、难民区域倡议”。科索沃加入这些区域机构，加强了科索沃在有助于建设性区域合作方面的区域作用。

我们打算在不久的将来申请成为欧洲委员会的正式成员。这是一个加强人权和民主的重要区域组织。因为我国的地理位置、民主表现和我们对保护人权和法治的承诺，科索沃应当在欧洲委员会中占有一席之地。科索沃将继续努力，争取实现成为国际社会正式成员的目标。这样做符合我国公民的最大利益，而且使我们有机会为区域和国际和平与稳定作出贡献，并承担国际责任。

科索沃一直而且仍然高度致力于参加由欧盟主持的与塞尔维亚的对话。我们致力于改善我们两个独立和主权国家之间的关系。迄今为止，已在执行2013年4月科索沃和塞尔维亚之间达成的《指导关系正常化原则的第一份协定》方面取得实质性成绩。然而，还需要进一步努力。近几个月，在科索沃北部塞族聚居地区发生了若干事件，有碍技术和政治协议的执行，无助于人民日常生活的正常化与改善。我这里指的是，在米特罗维察跨河大桥上设置路障和当地塞族领导人最近发表反对欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）工作的过激言论，而后者寻求的是加强科索沃的法治。

我借此机会呼吁贝尔格莱德当局尊重已经共同达成的协议，避免导致破坏那些市镇局势的稳定。科索沃政府严厉谴责在逮捕一些活跃于北部市镇的疑犯问题上可能对欧盟驻科法治团人员施加的任何压力。此外，我们还感到严重关切的是，塞尔维亚当局未执行作为对话一部分达成的其他协议。今年，塞尔维亚宪法法院废止了有关地籍调查、记录和相互承认大学文凭的协议。科索沃已经作出一切必要的法律修改，以适应技术和政治协议，但塞尔维亚方面并没有这样做。我们敦促塞方尊重已经达成的协议，作出必要的宪法和法律修改，以保证其正常实施。

尽管有这些事态发展，但我们已经表示，我们愿意在讨论新的议题方面取得进展，以此作为与塞尔维亚对话的一部分，直到国家间和社会间的关系完全实现正常化。然而，对话不能无休止地继续，而必须以签署一项和平条约而圆满结束。这应该是

一项相互承认和在科索沃和塞尔维亚之间建立永久友好与睦邻关系的协议。那将有利于推动共同和平、地区稳定和两国未来共同加入欧盟。

谈到与塞尔维亚的关系，我谨指出，两天前，在与塞尔维亚接壤的东北边界发生了一起孤立的事件，当时有一个科索沃普通公民与边界对面的塞尔维亚安全部队发生对抗。我们谨向塞尔维亚当局保证，这是一起孤立事件。我们对此事的发生表示遗憾。任何一方都不应言过其实。我们应该继续共同努力建立信任，通过对话解决所有未决问题。

欧洲委员会前特别报告员迪克·马蒂倡议设立的调查被控在科索沃境内所犯战争罪行的特别调查工作队在7月底发表了一项声明（S/2014/558, 附件二）。在整个调查过程中，科索沃政府与该工作队密切合作。我们将继续合作，直至整个调查结束。科索沃议会为设立一个作为科索沃法律系统组成部分来处理这些指控的特别分庭而采取的各项行动表明了我方的承诺。这最有力地证明，科索沃是一个法治国家，表明我们愿意采取一切必要步骤，与国际伙伴在此进程中充分合作。科索沃政府赞赏威廉森大使的工作；这是解决所有这些指控和其它指控的一个重要步骤。

就我在安理会上发言时，在塞尔维亚拉什卡镇发现了一个“万人坑”，其中埋有约350具在科索沃战争中被杀害的阿族平民尸体。这些无辜平民在科索沃境内被杀，塞尔维亚安全机构把他们运至塞尔维亚，在一个“万人坑”埋葬，并在坑上建造房屋，以隐藏痕迹。这不是塞尔维亚境内发现的唯一一座埋有科索沃战争期间遇害平民的“万人坑”。我们承认塞尔维亚努力在此问题上给予的合作，但呼吁塞尔维亚采取更积极的措施，着手挖掘和确定拉斯卡“万人坑”中被害人遗体的身份。

塞尔维亚还应表现出更大的意愿在确定1700余具其他失踪人员遗体的身份方面与科索沃和国际当局合作。拖延查明失踪人员的命运，只能延长他们家人的痛苦。这种做法不人道，不利于科索沃和塞

尔维亚之间的族裔间和解。我谨提请安理会注意，有约15000阿族平民仅因种族原因被杀，而且所有这些危害人类的罪行已经在前南斯拉夫问题国际刑事法庭诉讼中得到证明和记录。

最近，我们加入了由联合王国牵头的结束冲突中性暴力的国际运动。在科索沃战争中，有相当数量的妇女在塞尔维亚国家和安全机构的手中受到性暴力侵害。这些行为迄今没有得到国际或国内过渡时期司法机制的处理。除了采取某些法律措施之外，很快还将向秘书长提交请愿书，敦促联合国采取一切必要措施，为从战时起就默默承受痛苦和磨难的妇女伸张正义。处理妇女以往在科索沃战争期间所遭受的性暴力，是一个伸张正义与和解的问题，我们承诺处理该问题。

最后，我要表示，科索沃人民和政府感谢联合国多年来支持科索沃巩固和平和建设国家机构。自科索沃2008年宣布独立以来，联合国在科索沃的作用逐步降低，其存在规模缩小。这符合不断变化的形势和当地的需要。今天，科索沃拥有民主、可运作的多族裔机构，并在国际监督下成功执行了《阿赫蒂萨里计划》。

随着欧洲联盟在本地区发挥更大作用，安理会必须考虑结束联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）在科索沃的存在，因为这会是适时和划算的，而且也符合联合国增强当地自主权和起草成功的退出战略的承诺。我们建议安理会将科索沃特派团的存在从目前的特派团调整为联合国驻科索沃政治办事处。该办事处可在支持科索沃机构加强国内能力，从而以更负责的态度参与国际社会方面发挥新作用。

与此同时，联合国应当削减科索沃特派团预算和工作人员，因为该特派团在执行协议方面并不发挥任何作用，达成这些协议是欧盟推动的科索沃与塞尔维亚对话的一部分。执行这些协议的保证人仍是欧洲联盟。科索沃特派团的财政费用可分配给科

索沃和世界各地其它机构，用于将会改善科索沃和世界其它地方公民生活的各种项目。

主席（以英语发言）：我现在请安全理事会成员发言。

马伊斯先生（卢森堡）（以法语发言）：我感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团团长法里德·扎里夫先生的通报。我欢迎塞尔维亚第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下和科索沃外交部长恩维尔·霍扎伊先生阁下来到安理会，并感谢他们的发言。

卢森堡祝贺科索沃当局于6月8日顺利举行科索沃议会选举。这些选举得以按照统一的法律框架，在科索沃全境，包括在塞族占多数的四个北部市镇举行。选举投票率总体令人满意，很多科索沃塞族人选择参加投票。我们欢迎塞尔维亚在鼓励这一民主选择中发挥建设性作用。

本月，科索沃宪法法院得以澄清选举后提出的一些问题。我们现在鼓励科索沃政治领导人表现出妥协精神，以便迅速组建得到议会稳定多数支持的新政府。

我们深受鼓舞地看到，科索沃局势在秘书长最新报告(S/2014/558)所述期间依然平静和稳定。尽管如此，我们强烈谴责昨天早上在科索沃边境附近的塞族Merdare镇发生的一名塞族警官遭致命枪击而死亡的事件。必须调查袭击情况，将责任人绳之以法。在6月和7月份期间，围绕在米特罗维察桥上修建的所谓“和平公园”，致使该市两部分之间无法通行一事，出现了紧张局面。我们鼓励采取举措，以协商一致方式处理该问题。

我们欢迎科索沃在欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）支持下努力加强法治。我们欢迎欧盟驻科法治团特别调查工作队在调查欧洲委员会2011年1月关于科索沃境内存在虐待人员和非法贩卖人体器官现象的报告中所载指控方面取得进展。我们感谢首席检察官克林特·威廉姆逊先生及

其团队的辛勤工作。7月29日的一份介绍总结了他们的工作。我们鼓励科索沃机构与欧洲联盟合作，于明年成立特别法院，起诉所犯罪行的实施者，同时让那些被错误指控的人能够证明他们的清白。因此，司法系统可成为塞族人与科索沃阿族人和解进程不可缺少的一部分。

近几个月来，塞尔维亚和科索沃在融入欧洲的道路上采取了更多步骤。正在与塞尔维亚就加入欧盟问题开展谈判，而正如有人指出的那样，科索沃刚与欧洲联盟草签《稳定与结盟协定》。鉴于塞尔维亚和科索沃正朝着该方向前进，对于联合国参与的需求将会减少。因此，我们呼吁联合国配合欧洲联盟最近为重组欧盟驻科法治团而作的努力，调整其存在，着眼于促进科索沃持久稳定。我们欢迎塞尔维亚政府表示将毫不动摇地致力于在欧盟促成的对话框架内，实现与普里什蒂纳关系的正常化。我们相信，科索沃新政府成立后也会这样做，从而给关系正常化进程注入新的政治动力。

最后，卢森堡借此机会鼓励塞尔维亚和科索沃当局继续保持明智、承诺和勇气，这是两国顺利实现和解以及实现其融入欧洲的共同梦想所需的。

奥迈什先生（约旦）（以阿拉伯语发言）：首先，我谨感谢秘书长特别代表非常翔实的通报。我也欢迎塞尔维亚第一副总理兼外交部长和科索沃共和国外交部长，并感谢他们的发言。

科索沃继续在重建一个统一、民主和多族裔和积极参与国际社会的国家方面取得重大进展。因此，我们敦促各国支持科索沃利用所取得的进展。我们适当地注意到，科索沃和塞尔维亚举行的选举令欧洲联盟在2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》框架内促成的对话有所放缓。

尽管我们支持继续开展技术性讨论，但我们认为尽快重启高级别对话极为重要。此外，我们认为，双方有义务继续进行对话，并继续彻底执行《第一份协定》。欧洲联盟将在加快对话方面发挥至关重要的作用。

我们希望，双方加入欧洲联盟的愿望及其与区域组织的关系将有助于加强区域安全与稳定，增进区域各国之间在各领域的关系，以期实现各国人民的愿望与繁荣。在这一点上，我们愿重申欧盟驻科法治团在科索沃开展的旨在帮助科索沃加强司法和法治机构的活动的重要性。

我们谴责欧盟驻科法治团车队遭遇枪击的事件，鼓励对此进行调查。此外，约旦欢迎6月8日成功举行选民踊跃参与的透明选举。此外，我们也赞扬所做出的设立新的市议会的决定。这些成功清楚地表明，科索沃当局致力于建立充分包容各方的机构，并具有长远政治眼光，有能力管理民主进程。

我们敦促科索沃各方继续在宪法框架内进行政治参与，以组建一个能够应对该区域所面临各种挑战的新政府。我们已重申过，必须建立寻求加强各族裔间和解的冲突后过渡时期司法制度。因此，约旦赞扬科索沃决心建立法治并设立一个新的特别法庭，以确保后续执行欧盟驻科法治团特别调查工作队做出的各项决定。

至关重要的是，要继续监测这场危机带来的各种问题，因为这些问题对科索沃和该区域各族群的集体心态具有重大影响。其中一个问题是流离失所者、遣返者和失踪人员的问题。我们希望欧盟驻科法治团及各国际组织将继续找到解决这些问题的办法，以加强信任。此外，宗教容忍在实现政治和解方面也可发挥重要作用。不同宗教共存是在科索沃建立真正民主制度的唯一途径。因此，我们呼吁各方利用在科索沃容忍与和解周期间召开的宗教间对话问题年度会议所取得的成果。

最后，我们愿感谢科索沃特派团团长及其团队努力确保特派团履行其各方面职责。

安多恩诺先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：主席先生，首先，我谨感谢秘书长特别代表法里德·扎里夫先生介绍秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）的报告（S/2014/558）。我们还欢迎塞尔维亚共和国第一

副总理兼外交部长伊维察·达齐奇先生以及恩维尔·霍查先生与会。

与往常一样，阿根廷愿强调，联合国通过联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团），在科索沃发挥着重要作用，它加强安全与稳定、促进尊重人权，并与科索沃部队和欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）开展合作。它在联合国的主持下，对该地的地位保持中立立场。

阿根廷依然认为，它在担任安理会理事期间投赞成票的第1244（1999）号决议提供了通过政治进程与谈判达成全面解决的适用于科索沃的国际法律依据。我们再次重申科索沃特派团发挥坚定的领导作用支持贝尔格莱德和普里什蒂纳的重要性。

在安全局势方面，我们对报告所述期间所举行的选举未引发任何重大事件表示欢迎。尽管如此，我们与普里什蒂纳、贝尔格莱德和国际社会其它成员一道，谴责4月25日对欧盟驻科法治团两辆汽车的袭击。我们呼吁有关当局采取措施，以确保今后不再发生此类行径。

鉴于双方对欧洲联盟主持下的高级别对话表现出承诺，我们愿敦促双方恢复高级别会议，以便能够在执行2013年4月19日具有历史意义的《指导关系正常化原则的第一份协定》方面继续取得进展。我们还敦促双方巩固在商定成立一个以塞族为主体城市联盟或联合体方面所取得的成果。我们鼓励实地存在的各国际行为体继续依照其各自任务授权努力协作，巩固其成果并确保所有未决问题得到有效落实。

我们对科索沃总体安全局势保持大体平静感到鼓舞，同时，我们必须提请注意南米特罗维察的安全局势。我们对6月18日至22日间在南米特罗维察主要桥梁地区发生的事件表示关切。正如秘书长所说的那样，我们认为必须避免单方面措施和煽动性言论，以确保有利于对话的氛围。应该重申的是，科索沃特派团的重要工作对于为政治进程提供最大限度的支持仍至关重要。应该对4月19日协定各项规定

的执行给予特别关注。继续优先处理克服冲突造成影响和遗留问题的任务也极其重要，其中包括悬而未决的失踪人员问题。在这方面，我们注意到已经恢复对位于Raska市Rudnica的一个万人坑的挖掘工作。我们敦促迅速发出司法授权令，以调查并挖掘Rudnica的其它两处万人坑。

科索沃特派团应继续支持并鼓励旨在查明失踪人员命运与下落的工作，并加倍开展努力与合作，以确保这些严重侵犯人权行径包括欧洲委员会特别报告员2010年报告中提到的事件不会逃脱惩处。我们还认为，必须考虑欧洲联盟特别调查工作队首席检察官的调查结果。

我们强调科索沃特派团在支持法治、特别是与有关各方在解决实地重大问题方面所做的工作。我们还强调，在科索沃实地派驻人员的那些国际行为体必须继续加大彼此合作力度，以创造有利于更好地执行2013年4月19日《协定》的条件。最后，我们强调特别代表根据第1244（1999）号决议为加强科索沃的安全与稳定、更好地尊重人权所做的工作。

克莱因先生（美利坚合众国）（以英语发言）：我感谢扎里夫特别代表的通报。我还愿感谢达奇奇外长和霍查外长今天的发言。

美国欢迎科索沃继续采取步骤努力全面融入国际社会。我们赞扬所罗门群岛和多哥两国政府承认科索沃是一个主权、独立的国家。我们也感到非常高兴的是科索沃被接纳为欧洲委员会威尼斯委员会第六十个成员国。这些步骤进一步巩固科索沃在国际社会中的地位，加强了科索沃、该地区和国际社会的合作。

美国赞扬塞尔维亚和科索沃继续致力于欧洲联盟主持的科索沃—塞尔维亚对话并执行2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》。虽然举行下一次高级别会议还有待于科索沃组建新政府，但我们感到鼓舞的是，工作层面的讨论仍在进行，包括计划于9月4日举行会议，以推进综合边界管理工作。两个政府作出艰难但必要的推动对话决定，

这仍是建立一个稳定、和平与繁荣的地区的有机组成部分。我们愈加感到振奋的是塞尔维亚官员最近发表公开声明，重申稳定是贝尔格莱德对科索沃关心的关键问题。

继6月份成功地举行议会选举之后，目前科索沃正在开展组建政府的工作。我们感到鼓舞的是，地方和国际观察员就选举的顺利和有序进行和科索沃全境的广泛参与提交了可喜的报告。由于科索沃的政治和政党领袖致力于组建下一届政府，重要的是这一进程必须依照科索沃的法律和《宪法》进行；科索沃宪法法院7月1日和8月26日的裁决应作为这方面的指导方针。我们敦促领导人、政党和科索沃议会成员合法、迅速推动新政府的组建工作，这样就能继续开展加强科索沃多族裔民主的重要工作。我们也欢迎组建市议会以及科索沃地方政府管理部5月份对塞族占多数的北部地区4个市镇的市政法规的认证。

美国支持言论自由和普遍人权，我们谴责有人选择暴力，在族群内制造不和和不安。我们谴责6月22日因奥斯特利茨桥的路障在南米特罗维察示威期间发生的暴力。安全部门，包括科索沃警察、欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）以及驻科索沃部队（驻科部队）迅速作出适当反应，防止了暴力的进一步升级，应当受到赞扬。米特罗维察大桥发生的暴力和紧张局势突出表明，这些问题继续具有敏感性，必须持续不断地开展建设性的对话，以求化解分歧。

从更广泛的角度来看，区域和全球的稳定与安全得益于科索沃的法治和强大的民主机构。扎里夫先生提到了相互关联性。我们赞扬科索沃当局努力解决暴力极端主义问题，以及科索沃警察和司法机构6月和8月采取行动逮捕可疑的外国战斗人员及其支持者。亚希亚加总统公开重申，科索沃不会成为恐怖分子庇护所，科索沃各机构不会允许恐怖分子危及和平、稳定和宪政秩序。我们欢迎包括科索沃和塞尔维亚在内的该地区的一些国家倡议制定法律，惩处招募其公民参加外国武装冲突及其公民参

与这种冲突的行为。我们呼吁该地区各国就打击暴力极端主义的共同威胁开展更密切的合作。

最后，我们感到高兴的是欧洲联盟和科索沃达成协议，将欧洲联盟驻科索沃法治特派团的任务期限延长至2016年6月。欧盟驻科法治团和驻科部队继续为国际社会在科索沃的工作作出不可或缺的贡献。

伊里乔夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言)：我们欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达齐奇先生与会。我们同意他的意见，并注意听到恩维尔·霍扎伊先生的发言。我们感谢扎里夫先生介绍秘书长关于联合国科索沃临时行政当局特派团(科索沃特派团)活动的报告(S/2014/558)及他对该地区局势的评估。

联合国特派团仍是科索沃境内主要的国际存在。欧洲联盟对贝尔格莱德和普里什蒂纳对话的调解以及把科索沃特派团的职能移交给欧洲联盟驻科索沃法治特派团并不削弱联合国在科索沃的作用。我们认同秘书长的报告就民族和解方面缺乏进展、科索沃当局未能落实语言政策以及继续亵渎宗教圣地等现象表示的关切。

令人遗憾的是，该报告没有提及科索沃当局打着私有化的幌子在该地区侵占塞族人财产的非法和腐败行径。在塞尔维亚难民和境内流离失所者回返及恢复其财产权方面存在种种问题，在此背景下，普里什蒂纳的行动剥夺了留居塞族人的生计来源。从本质上说，我们所谈论的是采用经济手段继续实施种族清洗的行径。在这种情况下，根本无法有意义地谈论难民或境内流离失所者回返进程的进展情况。

与侵犯少数族裔权利有关的所有此类系统性问题都很有可能引发冲突，并且随时可导致暴力升级。令人遗憾的是，6月份科索沃米特罗维察镇的族裔混居区的情况就证明这种看法是正确的，那里发生的一波事件最终在伊巴尔河大桥上引发冲突。

由于问题很多，我们呼吁联合国科索沃临时行政当局特派团充分并积极地履行授权。要做到这一点，它必须拥有一切必要资源。我们应考虑大大加强特派团，要为其提供人权、法治和族群间和解领域的专家。我们谴责破坏科索沃特派团作用的企图，并呼吁科索沃阿族方面鼓励与联合国存在开展有意义的合作。

我们不愿认同对该地区举行的选举表示的乐观态度。登记的选民仅有41%参加了选举，科索沃塞族的参与率甚至更低，这表明他们继续极度不信任该地区的机构。事实上，这些机构并没有真正建立。我们看到政治危机旷日持久。迟迟不组建政府也妨碍着恢复贝尔格莱德和普里什蒂纳之间的谈判。我们认为在组建新政府各机构时，应充分考虑到该地区塞族和其他非阿族的利益。为保护科索沃塞族的利益，有必要根据《布鲁塞尔协定》尽快建立科索沃塞族市镇团体。

我们提请注意已公布涉及迪克·马蒂报告的调查的中期结果，其中明确指出有足够证据可对前科索沃解放军(科军)的某些高级官员提出指控。该报告述及谋杀、绑架、强奸、非法拘禁、不人道的待遇和亵渎教堂等许多案例，其结果是族裔清洗以及将塞族人赶出科索沃南部和中部。这些都是有组织、广泛和有系统的活动。中期报告还确认该地区贩卖人体器官的案件。

调查的公开结果显然消除了关于科军正义解放斗争的虚构传说，这种传说尤其被该组织前领导人用来单方面宣布科索沃塞尔维亚地区独立。犯罪者必须受到惩罚，无论他们现在身居何种职位，概无例外。克林·威廉森先生提到有人积极抵制调查科索沃解放军的罪行，令我们感到焦虑。这显然表明了普里什蒂纳配合调查的态度及其愿意程度。

报告没有用大量篇幅讨论科索沃人参与中东冲突这一专题。尽管如此，但自8月初以来，已有数十名个人被逮捕，并被指控在叙利亚和伊拉克境内恐怖分子和极端分子团伙的队伍里战斗。必需制止这

类活动。我们高兴地听到扎里夫先生今天在通报中提出了这些问题。

最后，我们重申俄罗斯在科索沃各种问题上的立场保持不变。我们认为，第1244（1999）号决议仍完全有效，而且作为解决科索沃冲突的国际法律基础对各方都具有约束力。

贡博先生（乍得）（以法语发言）：首先，我谨感谢秘书长特别代表兼联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）法里德·扎里夫先生关于科索沃局势的通报。

我还要欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达齐奇先生阁下和科索沃共和国外交部长恩维尔·霍扎伊先生。乍得全力支持他们努力建设该区域的和平。

乍得欣见科索沃的政治、体制、安全和人权局势逐步得到改善。关于政治局势，乍得赞扬3月16日科索沃举行透明的立法选举，这证明该国政治上的成熟，也表明科索沃的政治阶层和民众日益参与真正的民族和解进程。这些重大成就应当通过建立合法和可信的宪法秩序加以发扬光大和得到巩固。

有关贝尔格莱德和普里什蒂纳承诺实现关系正常化的问题，我们满意地注意到科索沃和欧洲联盟委员会为敲定《稳定与结盟协定》所部署的努力。此外，选举后会谈的启动，使得普里什蒂纳能够找到新的方向，其中主要挑战是改革选举制度。我们欢迎在欧洲联盟主持下与普里什蒂纳的对话取得了进展，以及按照2013年5月2日的执行计划，2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》得到充分执行。

在地方一级，我们赞扬北部和普里什蒂纳通过了新城市法规，以期实现行政和预算情况正常化。在司法部门，乍得注意到，在欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）支持下，特别调查工作队收集了充分的证据，证明武装冲突期间塞族和罗姆族民众遭受了族裔清洗。涉及对科索沃阿尔巴

尼亚人反对派实施暴力和恐吓的案件也取得了类似结果。尽管如此，但只有为此目的建立起特别刑事法庭，才能起诉这些指控。乍得敦促科索沃当局在2015年初之前建立该特别法庭，以便确保正义得到伸张，并结束科索沃历史上这一惨痛的篇章。

此外，我们赞扬并鼓励科索沃司法当局在打击有罪不罚现象过程中所作的努力。有关安全，乍得强烈谴责在米特罗维察地区发生的暴力行为；在那里，这些暴力行为使执法官员和平民受伤害，并使属于科索沃警察、欧盟驻科法治团和科索沃特派团的财产遭到破坏。乍得赞扬科索沃警察、欧盟驻科法治团和驻科索沃部队（驻科部队）在解决涉及扰乱公共秩序问题——如7月8日在普里什蒂纳前南斯拉夫的马其顿共和国大使馆前举行的示威活动——过程中采取的有效干预和行动。

有关人权，乍得满意地注意到，强迫或非自愿失踪问题工作组取得了重大进展，引人注目的是恢复了遗体挖掘和身份辨认。乍得还赞扬为促进48名流离失所者自愿回返科索沃所作的努力。我们敦促科索沃当局确保执行法律，以便为失踪人员和难民及其财产归还问题找到持久的解决办法。我们借此机会鼓励科索沃特派团为在18个城市、主要在科索沃北部创建一个和解方案所开展的工作，并赞扬就关于烈士、残疾人、科索沃解放军退伍兵和现役军人、战争的平民受害者及其家属和性暴力幸存者地位和权利的法律通过修正案，以便保障他们获得补偿。

最后，乍得满意地注意到，欧盟驻科法治团的任务授权期限延展两年。乍得欢迎科索沃特派团整个团队对其实地工作的妥善管理和奉献精神，并与欧盟驻科法治团、驻科部队、欧洲安全与合作组织、实地的所有联合国机构以及科索沃机构富有成效的协作。乍得敦促国际社会、特别是安全理事会加倍努力，以便在科索沃向稳定、安全、和平与发展过渡这一非常微妙时期支持科索沃。

吴浚先生（大韩民国）（以英语发言）：我谨感谢法里德·扎里夫先生所作的通报。我们也热烈欢迎伊维察·达齐奇第一副总理和恩维尔·霍扎伊外长出席安理会会议，并感谢他们今天发言。

首先，大韩民国祝贺科索沃成功举行了科索沃议会选举。特别是，包括科索沃塞族在内的各个族裔群体和少数群体踊跃参与，是一个值得欢迎的发展。我们认为，这些选举代表了科索沃向实现真正的民主迈出了一大步。瞻望未来，我们希望能够及时组建新政府，以便新任领导人能够继续应对国家面临的主要挑战。

其次，我们高兴地注意到，贝尔格莱德和普里什蒂纳在执行2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》方面正在稳步向前迈进。尽管由于选举进程，双方没有举行高级别对话，但许多地区在实地取得的进展都经受住了时间的考验；引人注目是北部大多数塞族城镇都通过了新的城市法规。我们鼓励塞尔维亚和科索沃在这些成就的基础上再接再厉，恢复由欧洲联盟（欧盟）主持的高级别对话，并继续为实现关系正常化而加大工作力度。

尽管有这些积极的事态发展，但我们对科索沃北部发生的暴力事件仍然感到关切，尤其是在南米特罗维察市的示威期间实际发生的暴力事件。我们赞扬科索沃警察、欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）和驻科索沃部队作出及时而适当的应对，并且支持在欧盟主持下建立一个特别工作组来防止紧张局势进一步升级。

此类事件明确提醒我们，族群之间真正的和解进程意义重大。除非种族紧张局势的根本原因得到妥善解决，否则，持续的政治进程可能会面临更多困难。与此同时，同样至关重要，要加强法治并确保有责必究。在这方面，我们欢迎欧洲联盟特别调查工作队首席检察官关于战争罪指控的陈述（S/2014/558，附件二）。同样令人鼓舞的是，科索沃议会授权延长欧盟驻科法治团的任务期限，其

中包括设立一个专门法院。我们赞赏地注意到，科索沃已采取切实行动来调查罪行并促进和解。

最后，我们再次赞扬科索沃特派团和欧盟驻科法治团的全体工作人员以及其他国际合作伙伴，感谢他们为确保科索沃及该地区的和平与稳定作出不懈的努力。

布利斯先生（澳大利亚）（以英语发言）：我要感谢特别代表扎里夫今天向安全理事会所作的通报。我还欢迎塞尔维亚第一副总理达契奇和科索沃外交部长霍扎伊，感谢他们出席会议并发言。

我还要感谢关于欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）活动的报告，并欢迎欧盟驻科法治团的任务期限延长至2016年6月。这次延期得到了科索沃的支持，将确保欧盟驻科法治团能继续调查和起诉严重的有组织犯罪、腐败和战争罪，同时帮助建设科索沃多种族司法和警察机构的能力，并致力于将任务逐渐转交地方机构处理。

澳大利亚欢迎科索沃议会选举于6月8日顺利举行。欧洲联盟（欧盟）选举观察特派团评估认为，这些选举既透明又组织得当。在统一的法律框架下，选举在全国范围内——包括在科索沃北部的塞族人占多数的四个市镇——顺利举行。这是一项重大成就。我们认可欧洲安全与合作组织在促进科索沃北部的选举进程中发挥的作用。我们也认识到塞尔维亚和科索沃两国的一系列政治事态发展；它们导致关于落实2013年4月19日《指导关系正常化原则的第一份协定》高级别对话的步伐放缓。延期开展对话可以理解，但不应阻碍在工作层面落实现有各项协定的实际步骤。我们认可双方仍致力于开展这项进程。我们呼吁，科索沃新政府一俟成立就立即恢复政治对话。澳大利亚赞扬欧洲联盟努力为技术讨论方面的论提供便利，以保持对话势头。

我们对6月22日在米特罗维察发生的暴力冲突感到关切。我们赞扬科索沃警察、欧盟驻科法治团和科索沃部队作出的反应。我们坚决鼓励所有各方在

各个层面谴责暴力行径，避免发表煽动性言论，并全面致力于和解与对话。

澳大利亚赞扬欧洲联盟特别调查工作队努力调查对1999年战争结束后犯下的大规模和系统性犯罪的指控。这项工作既艰巨又复杂，尤其是因为证人遭受到完全无法接受的恐吓。至关重要的是，要追究在科索沃犯下严重国际罪行者的责任，并且任何人都无法阻碍这一进程。尽快设立专门法院，以便对工作队所提出的指控作出裁定，这是必不可少的。

我们注意到联合国境内流离失所者人权问题特别报告员于6月16日在日内瓦介绍的报告（A/HRC/26/33/Add.2）。尽管在协助科索沃战争期间造成的23万名流离失所者返回家园方面取得了进展，但还有许多工作要做。这些人返回家园是科索沃长期和解的重要组成部分。

8月27日，在塞尔维亚Merdare镇附近、紧邻与科索沃交界的地方，一名塞尔维亚警察遭到枪击；这一事态令人担忧，必须对此展开调查。但是，正如特别代表扎里夫所说的那样，重要的是，不要去猜测可能的政治动机。科索沃的总体安全形势基本保持安宁，令澳大利亚感到鼓舞。至关重要的是，科索沃新的领导层一上任就要再次开展对话。正是在双方相互承诺开展此类对话的基础上，关于《科索沃稳定与结盟协定》的谈判才告结束，而塞尔维亚与欧盟的入盟谈判才会开始。

最后，澳大利亚鼓励普里什蒂纳和贝尔格莱德的新当选的领导人携手合作，以巩固两国人民近在咫尺的和平未来。

奥尔京·西加罗亚先生（智利）（以西班牙语发言）：我们感谢法里德·扎里夫先生介绍的关于执行联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）任务授权的报告（S/2014/558）。我们欢迎外交部长伊维察·达契奇和恩维尔·霍扎伊。

首先，我要强调塞尔维亚成立以总理亚历山大·武契奇为首的新政府；我还要赞扬该国政府迅速确认，它愿意与普里什蒂纳继续在欧洲联盟（欧盟）主持下开展高级别对话，并全面执行2013年4月19日的《指导关系正常化原则的第一份协定》。

我们赞扬6月8日科索沃议会选举和平、有序地进行。我们还赞赏，正如《协定》所阐明的那样，各方协商并通过了塞族人占多数的市镇的新规章，而且这些市镇之间成立联盟。我们敦促在选举期间暂停的贝尔格莱德-普里什蒂纳高级别会议尽快重新开始。至关重要的是，各方要积极参与在欧洲联盟主持下开展的对话，以实现在建设和平与法治方面加深合作的共同目标。在此背景下，理应特别提到欧洲安全与合作组织和欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）在科索沃建设法治和维持安全进程中所作的贡献。我们还欢迎将欧盟驻科法治团在科索沃的活动再展期一年的决定。

我们感到关切的是，6月22日，在南米特罗维察示威期间发生暴力行为，科索沃警察、欧盟驻科法治团和科索沃部队当时帮助缓解了紧张局势。这类行为对双方达成的《协定》构成威胁，并提醒人们族群间的和解之路漫长而艰辛。

我们强调，在科索沃特派团的建议下，塞尔维亚-科索沃失踪人员问题工作组在Rudnica挖掘点所开展的重要工作，并认为，至关重要的是，要继续针对失踪人员案件完成挖尸检验、验明身份和归还遗体的任务。智利自身的经验表明，这些任务对于实现民族和解是何等的重要，因为它们鼓励人们查明真相。对于和解进程同样重要的是，根据第1244（1999）号决议，难民和国内流离失所者要安全返回家园，包括重新融入社会和经济活动。我们还呼吁继续在全球执行关于妇女、和平与安全的第1325（2000）号决议，以使妇女全面有效地参与决策，并确保充分考虑到她们的需求。

最后，我们重申，第1244（1999）号决议作为拟在科索沃地区使用的基础工具，在促进族群间的

和解、稳定和繁荣方面举足轻重。我们还要借此机会，感谢在结束三年任期后卸任的欧洲联盟特别调查工作队首席检察官克林特·威廉森所作的工作。

拉梅克先生（法国）（以法语发言）：我也要感谢秘书长特别代表扎里夫先生所做的通报，并且我欢迎达齐奇先生和霍扎伊先生两位部长出席今天的会议，这令我们感到荣幸。

法国感到高兴的是，6月8日科索沃举行了和平且透明的选举。塞族踊跃参与国家选举也是一个十分积极的迹象。这次选举证明走对话的道路能够使科索沃各族找到平衡的解决办法。我们现在希望，最终将找到一种妥协办法，以便在尊重民主机构的情况下迅速组建一个政府。科索沃需要一个稳定的政府。鉴于科索沃面临紧迫的经济挑战，这符合科索沃全体人民的利益，同样也符合地区的利益。这也是安理会的期望。

在2013年4月19日达成历史性协定的一年多之后，普里什蒂纳和贝尔格莱德迅速恢复对话符合所有人的利益。双方应当体现出建设性精神，寻求让步，以便实现双方关系正常化，并执行去年达成的协定。这也将对它们融入欧洲进程产生影响——我将回到这一话题。要实现这一点，组建一个科索沃政府是前提条件。另一项前提条件是，双方要恢复2013年春天所表现出对共同展望未来的果断意愿。

科索沃如果不明察自己的以往历史，就不能满怀信心地面对未来。我们感谢首席检察官克林特·威廉姆森先生、特别调查工作队，以及整个欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）过去三年来作出不懈努力，处理马蒂报告所刊载对各种罪行指控。现在应该由科索沃肩负起责任，并促进建立一个法庭，负责跟进欧盟驻科法治团的工作。鉴于被指控的罪行十分严重，欧洲联盟还表示期望科索沃当局做出适当回应。

我们不怀疑科索沃愿意参与法律程序，以公平和公正的方式审理这些指控，并应对科索沃在20世纪90年代晚期所经历的困难时刻的方方面面。现

在，情况要取得令人满意的结果，尤其有赖于普里什蒂纳的各政党，它们必须一如以往，展现出成熟老练和坚毅顽强的面貌。

我要谴责7月22日发生的震惊科索沃的暴力事件，同时要赞扬科索沃安全部队采取负责任的立场，作出有节制的反应。虽然发生了某些偶然事件，诸如昨天在边境地区一名塞尔维亚警察和一名科索沃公民死亡——对此我们予以强烈谴责，但是值得庆幸的是，科索沃的安全局势总体上保持稳定。

最后，我要赞扬科索沃和塞尔维亚在其关系正常化之后，朝着融入欧洲联盟的方向都取得了进展。欧洲联盟委员会和普里什蒂纳最近为缔结欧洲联盟与科索沃的稳定与结盟协定采取了重要的步骤，该协定的目的是支持科索沃的发展与改革，从而促进区域的稳定。我们希望尽早缔结这一协定。

与此同时，塞尔维亚在开展国内改革和改善与邻国的关系方面做出了巨大的努力。该国加入欧洲联盟的谈判已于1月21日启动，还之持续进行，这一谈判必须尤其侧重于与法治相关的各项问题。这一方面有利于整个地区，并且我们欢迎塞尔维亚已经做出的努力。

现在要由塞尔维亚和科索沃来兑现其相互的承诺，以便共同继续推进其欧洲和解进程。

雅库博夫人（立陶宛）（以英语发言）：我感谢秘书长特别代表法里德·扎里夫先生提供了最新情况，还感谢塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生和科索沃共和国外交部长恩维尔·霍扎伊先生所做的发言。

过去数年，我们目睹该地区有了许多积极的动态。贝尔格莱德和普里什蒂纳之间达成的历史性协定是这一进展最突出的例子。成功执行该协定将对科索沃和塞尔维亚之间的关系正常化和地区的总体稳定产生积极影响。我们大力鼓励贝尔格莱德和普

里什蒂纳继续积极努力，将这一协定转化为实地的成果，并在各族群间建立信任。

立陶宛欢迎科索沃于6月在全国，包括在北部地区顺利地举行了议会选举。这次选举透明，井井有条，并巩固了2013年市政选举所取得的进展。在整个科索沃，包括在北部的塞族民众当中，选民踊跃参加投票。我们要表达我们希望尽快组建政府，并希望该政府对民众在选举中提出的各项期望——尤其是关于加强法治和促进经济发展的期望做出回应。

我们欢迎科索沃加入威尼斯委员会。科索沃成为该委员会的成员，在进一步加强民主方面将获得益处。

科索沃有权在其本国领土内确保安全。驻科索沃国际安全部队继续促进维护实地的和平与稳定，同时欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）在巩固法治方面发挥关键作用。我们欢迎将欧盟驻科法治团的任务期限再延长两年。

缺乏安全影响到不同机构和国际行为体的运转，也影响人们的日常生活。我们期待彻底调查2013年9月19日发生的事件，在该事件中欧盟驻科法治团的一名立陶宛军官被杀。我们呼吁有关当局找到肇事者，并将他们绳之以法。

我们欢迎关于设立战争罪行特别法庭的决定，以便调查由特别调查工作队的工作所提出的案件，并研究该法庭的首席检察官克林特·威廉姆森先生所提交的调查结果（S/2014/558, 附件二）。我们赞扬威廉姆森先生努力开展这一困难且重要的工作，并赞扬科索沃政府等合作伙伴的配合。调查工作应当继续下去。我们期待特别法庭将于2015年全面运转，将那些犯下危害人类罪和战争罪的人绳之以法，确保为受害者和幸存者伸张迟到的正义。

事实证明，国际社会提供支持，指导巴尔干地区西部的转型进程，是至关重要的。科索沃似乎是一个很好的样板，它表明，当不同的国际捐助者和行为体采取一致行动时，就能够取得重大成果。

最后，鉴于迄今所取得的进展，我国代表团认为，需要审查当前联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）在安理会的报告周期，以期降低其报告频率，并根据实地的动态，考虑缩小科索沃特派团的规模。

拉罗先生（尼日利亚）（以英语发言）：主席先生，我感谢你召开这一重要的辩论会。我还感谢秘书长特别代表扎里夫就科索沃最近的发展情况所做的通报。我赞赏塞尔维亚共和国第一副总理兼外交部长伊维察·达契奇先生阁下和恩维尔·霍扎伊先生与会，我感谢他们所做的发言。

6月8日成功举行科索沃议会选举是一个重大的进展。我们高兴地注意到有关选举改革的各项谈判，与贝尔格莱德进行的政治对话，以及科索沃塞族对国内政治的参与。我们看到尽早缔结这些谈判所带来的好处，这些谈判的目的是使普里什蒂纳当局能够重视各项程序性的挑战，包括与贝尔格莱德进行政治对话。

我们注意到，虽然在报告所述期间没有举行任何高级别会议，但是在欧洲联盟（欧盟）协调下，举行了技术层面的会谈，其重点是执行2013年4月19日的《指导关系正常化原则的第一份协定》。我们欢迎塞尔维亚新政府承诺在欧盟主持下与科索沃进行对话并充分执行2013年4月19日协定。这无疑向国际社会保证塞尔维亚愿继续寻求与科索沃和平共处。我们期待着在普里什蒂纳新政府一旦一组建后即恢复双方之间的高级别会谈。

我们注意到，虽然在报告所述期间没有举行任何高级别会议，但是在欧洲联盟（欧盟）协调下，举行了技术层面的会谈，其重点是执行2013年4月19日的《指导关系正常化原则的第一份协定》。我们欢迎塞尔维亚新政府承诺在欧盟主持下与科索沃进行对话并充分执行2013年4月19日协定。这无疑向国际社会保证塞尔维亚愿继续寻求与科索沃和平共处。我们期待着在普里什蒂纳新政府一旦一组建后即恢复双方之间的高级别会谈。

为了和平，必须避免单方面行动和煽动性言论，以缓解联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）、欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）和科索沃警察面临的安全挑战。

我们谴责米特罗维察发生的造成警察和平民伤亡及科索沃警察、科索沃特派团和欧盟驻科法治团

车辆受损的暴力事件。我们赞扬欧盟高级代表凯瑟琳·阿什顿为了和平于7月11日实施的干预，并欢迎组建一个将确保和平化解米特罗维察族裔紧张关系的工作组。

我们在上一次关于科索沃特派团的辩论会上发言（见S/PV.7183）时鼓励不受阻碍地在科索沃重新安置少数族裔回返者和境内流离失所者。在这方面，我们欣慰地注意到在报告所述期间有49名境内流离失所者自愿返回。

我们欢迎科索沃特派团完成了旨在促进各族群间和解的建立信任措施方案。我们呼吁实施类似项目，以促进使所有人融入科索沃，接受教育，获取服务并享有经济机会。

最后，我们赞扬扎里夫特别代表及其团队为促进科索沃的和平与稳定作出的不懈努力。

刘结一先生（中国）：主席先生，我感谢扎里夫特别代表的通报。我欢迎塞尔维亚共和国第一副总理兼外长达契奇阁下出席今天的会议并发言，也认真听取了霍查先生的发言。

中方尊重塞尔维亚的主权和领土完整，理解塞方在科索沃问题上的合理关切。安理会第1244号决议是解决科索沃问题的重要法律基础。中方认为，解决科索沃问题，应按照《联合国宪章》宗旨和原则，在安理会相关决议框架内，通过对话和谈判达成当事方均能接受的妥善解决方案。

近期，科索沃安全形势总体平稳，但北部仍有暴力事件发生。中方认为，有关各方应切实保护科索沃各族裔的合法权利，促进科各民族和解，同时采取慎重态度，坚持通过对话化解矛盾与分歧，避免诉诸任何可能导致局势复杂、升级的行动。中方赞赏塞尔维亚为寻求科索沃问题的政治解决所作的积极努力，欢迎并支持贝尔格莱德和普里什蒂纳继续保持并推进高层政治对话，落实双方业已达成的协议。中方相信，双方继续推进务实、积极、建设性的对话进程，寻求解决科索沃问题的持久方

案，将有助于维护巴尔干地区乃至整个欧洲地区的安全与稳定。

妥善解决科索沃问题，建立多族裔和谐共存、经济社会协同发展的科索沃，是国际社会的共同目标和努力方向。

中方赞赏联合国驻科索沃特派团在扎里夫特别代表领导下所做的工作，支持联科特派团继续履行安理会授权。

我们希望联科特派团、欧盟法治特派团、驻科国际部队等国际存在根据授权，加强协调合作，为推动科索沃问题的妥善解决发挥积极和建设性的作用。

恩杜洪吉雷赫先生（卢旺达）（以英语发言）：我首先要感谢负责科索沃问题的秘书长特别代表法里德·扎里夫先生的全面通报和他作为联合国科索沃临时行政当局特派团（科索沃特派团）团长继续发挥的领导作用。

我也感谢塞尔维亚副总理兼外交部长伊维察·达齐奇先生阁下和科索沃的恩维尔·霍扎伊先生的发言。

卢旺达欢迎塞尔维亚新政府承诺在欧洲联盟主持下与普里什蒂纳进行对话，并充分执行2013年4月19日的《协定》。我们同样欢迎在上届议会解散后于6月8日举行和平、透明和有序的科索沃议会选举。我们赞扬科索沃当局在欧洲安全与合作组织的支持下顺利组织选举。我们对科索沃警察表示赞赏，赞赏它与欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）和驻科索沃部队进行协调，为选举提供了安全保障。然而，我们注意到，由于双方的选举和政治程序，欧盟主持的进程有所放缓，在报告所述期间没有举行高级别会议。

但我们深信双方很快将恢复对话，以消除这方面的根本分歧，并呼吁欧洲联盟在推动对话方面发挥领导作用。我们认为这是凸显区域和次区域组织

在维护国际和平与安全方面可发挥关键作用的例子之一。

我们注意到尽管发生了特别代表向安理会通报的种种事件，如Orlovac村和Kushtovë/Košutovo村附近的事件，但科索沃的安全局势大体保持平静和稳定。

在科索沃北部，我们对6月发生在米特罗维察主桥所在地区的事件感到痛心，这些事件导致紧张局势和抗议活动升级，其间有13名警官和12名平民受伤。然而，我们感到鼓舞的是，贝尔格莱德和普里什蒂纳继双方于7月举行一次会议之后，在欧盟外交与安全政策高级代表的主持下，于布鲁塞尔组建了一个工作组，负责讨论这一事项。我们希望双方将继续共同努力，以避免进一步的安全事件。

卢旺达关切地注意到欧盟驻科法治团特别调查工作队首席检察官7月29日提交的调查结果。我们同样感到担忧的是，有报告称发生了科索沃解放军前高级官员所组织的针对少数族裔的族裔清洗，此外出现了恐吓现有和可能证人的氛围。在这方面，我们欢迎科索沃议会批准科索沃和欧洲联盟（欧盟）之间的协议，其中规定设立一个专门法庭，以审理工作队调查结果引起的案件。但重要的是，科索沃政府和议会以及欧洲联盟必须采取更多措施，加快设立该法庭，以确保追究作恶者的责任。

令人遗憾的是，在报告所述期间，流离失所者自愿返回科索沃的人数仍然很少。尽管如此，我们赞扬科索沃当局在全国范围执行旨在促进族群间真正和解的2013/2014年建立信任措施方案。

我们认为以社区为基础的倡议和其他项目，特别是旨在使少数族裔融入教育系统、公共部门和警察的倡议和项目，最终将有助于增加回返者人数，从而促进可持续和解。

最后，卢旺达肯定贝尔格莱德和普里什蒂纳作出在欧盟主持下进行对话的承诺。我们鼓励双方继

续建设性地进行接触，因为我们深信这一进程最终将带来双方的长期稳定、和解与发展。

主席（以英语发言）：我现在以联合王国代表的身份发言。

我感谢秘书长科索沃问题特别代表法里德·扎里夫先生今天作情况通报并介绍秘书长的季度报告（S/2014/558），特别是因为对他来说现在已是深夜。我高兴地欢迎霍扎伊外长和达契奇外长与会。

联合王国欢迎科索沃在国内和国际舞台上继续取得进展。目前，联合国有半数以上的会员国已经承认科索沃。我们鼓励尚未承认科索沃的国家这样做。联合王国赞扬科索沃在6月8日平静地举行了选举，也赞扬科索沃和塞尔维亚双方均鼓励人民投票。我们希望，普里什蒂纳新的领导层将依法很快得到确定。

我们欢迎塞尔维亚新政府致力于继续在欧洲联盟主持下与普里什蒂纳进行高级别对话。科索沃和塞尔维亚关系正常化是两国加入欧洲联盟之路不可或缺的要素。充分执行对话协议对取得进展来说是必要的。我们鼓励双方一俟科索沃新政府组建立即恢复高级别会议，以便达成进一步协议，我们也敦促在这段间歇期间继续在工作层面上取得进展。双方必须努力执行现有协议。这是一个优先事项，对于电信和调整相关法律框架等需要进一步单方面工作的因素来说则尤其如此。

我们谴责在6月22日南米特罗维察市示威期间发生的暴力。我们与秘书长一道赞扬科索沃警察、欧洲联盟驻科索沃法治特派团（欧盟驻科法治团）和科索沃部队展现了专业精神，应对暴力。重要的是，就影响各族群的决定征求其意见的对话要继续取得进展，以便为这些族群和平与协作性参与作出此类改变奠定基础。联合王国欢迎把欧盟驻科法治团的任务期限再延长两年，特别是其继续开展工作，加强科索沃的法治和司法机构。

我们欢迎科索沃警察最近于8月11日开展行动，以恐怖主义罪名逮捕了40名据称在叙利亚和伊拉克参加战斗的人员；自此后又逮捕了7人。我们赞扬科索沃当局坚决打击极端主义和外国战斗人员，并且鼓励该地区和地区以外的警察和安全部门加强合作，以便应对此类风险。

我们与其他发言者一样，认真审阅了欧洲联盟特别调查工作队首席检察官克林特·威廉森7月29日发表的报告。此前，他的团队对2010年欧洲委员会报告员迪克·马蒂报告所作指控进行了两年半的调查。我们欢迎科索沃就与既有调查司法程序开展合作达成了新的协议，也欢迎欧洲联盟同意通过欧盟驻科法治团来支持一个法院。

最后，考虑到科索沃继续取得进展，普里什蒂纳和贝尔格莱德的关系也得到改善，联合王国赞同立陶宛的意见，我们以这种形式召开的会议可以减少。我们不应失去我们的重点，但是，我们在看到进展时应当承认这些进展。

我现在恢复行使安理会主席的职能。

我现在请霍扎伊先生发言，他要求作补充发言。

霍扎伊先生（以英语发言）：我知道，本次会议已经开了很长时间，因此，我发言会相当简短。我要就俄罗斯代表团今天的发言谈几点意见。

科索沃深感关切的是，伊拉克和叙利亚的冲突升级，而且俄罗斯对乌克兰的侵略也变本加厉。与国际社会其它国家一样，科索沃对在这些国家犯下的残忍暴力行为感到震惊，并且谴责这些行为。关于叙利亚，本地区少数公民参加了正在那里继续的冲突。科索沃谴责这些人参加外国冲突，并已对他们采取预防性法律措施。其中一些人已被逮捕。

我们也反对塞尔维亚公民参与支持乌克兰东部的亲俄罗斯分裂主义团体。我认为，今天俄罗斯联邦没有任何资格来对科索沃局势指手画脚，或者对我们这个地区表示关切。俄罗斯正在逾越国际秩

序、法律和惯例的每一条红线。我们曾经谴责俄罗斯占领克里米亚；我们现在也要谴责它目前在乌克兰东部的侵略行为。因此，俄罗斯已经丧失大部分国际公信力和合法性，使其无法再继续宣扬国际和平、正义与稳定。俄罗斯正在成为对国际和平与稳定的主要威胁。

在此，我还要重申，科索沃共和国对宣布在2015年进行的俄罗斯和塞尔维亚联合空军演习以及两国间安排的其它军事活动感到关切。这些活动对东南欧的安全与稳定来说是危险的事态发展。

主席（以英语发言）：我现在请塞尔维亚代表发言，他要求作补充发言。

达契奇先生（塞尔维亚）（以塞尔维亚语发言，口译由代表团提供）：霍扎伊先生的发言令我感到惊讶。科索沃没有资格向任何人说教国际法，因为它在没有任何一类协议的情况下，单方面宣布从我国独立。我们是要重新审视过去，还是要讨论未来？我不知道霍扎伊先生在谈论俄罗斯时为何要把塞尔维亚牵扯进去。如果他要发言反对俄罗斯，他谈的是什么类型的俄罗斯和塞尔维亚联合活动？他在滥用安全理事会会议来大肆进行典型的宣传。

两年前的柏林，我们讨论了和平与安全以及巩固和实现局势的正常化问题。霍扎伊先生是否认为他对此作出了贡献？我和萨奇总理在这里参加了十多次会议，我从未和霍扎伊先生讨论过这些事情。因此，我想请科索沃政府的其余每一位成员不要过分说教。我希望我们的关系正常化。塞尔维亚没有参加世界上任何侵略行为。如果我国公民前往叙利亚和伊拉克，或者我们的伊斯兰公民参与圣战活动，我们将最强烈地予以谴责；对自愿参加乌克兰亲俄罗斯力量的人来说同样如此。

但我认为，霍扎伊现在做的是用本次安全理事会会议来对包括塞尔维亚在内的其他人说教。这是滥用特权的一个典型例子。我们今天讨论的是科索沃和那里的人权状况。我们今天讨论的是科索沃根据《布鲁塞尔协定》作出的承诺。我本人与哈希姆·

萨奇一道签署了这项协议。协议有关大赦法和建立一个塞族市镇共同体的规定怎么说的？这方面的情况如何？我正在努力达成协议和谅解，以便我们能够向前推进并取得进展。

我认为，法国代表在普里什蒂纳对霍扎伊先生所说的一席话最为清楚，但我同意，他所说的同样适用于贝尔格莱德。他说，如果我们不了解过去，我们就无法面对未来，但是，我们是否想继续活在过去？我们想要与科索沃达成一项政治解决办法。科索沃代表是否认为已经找到解决办法了？科索沃单方面宣布独立，其他一些国家现在支持它的独立。安全理事会主席邀请全体成员承认科索沃的独立；尽管我认为这真的是与国际法背道而驰的，但我没有作出反应。昨天，安理会成员讨论了世界其他地方在未征得被分裂国家同意的情况下宣布独立的问题。然而，今天我们谈到塞尔维亚确实为自己的错误付出很大代价的事实。我们是要继续生活在过去，还是科索沃代表想要向前走？不然，我看不到这种讨论的理由。

我认为，科索沃代表和我解决不了世界上所有的问题。我们解决不了叙利亚、乌克兰和伊拉克的危机。然而，让我们来解决我们自己的危机。我奉劝科索沃代表专注于这方面的努力。

我过去从未行使答辩权。直到现在，在科索沃代表这样做之后，我现在也正在作答辩。我认为，我们应该斟酌我们在这个会议厅里说的话。我不想对安全理事会任何成员无礼。我想彬彬有礼地对待同我一道参加布鲁塞尔谈判进程的同事。我与特哈契总理举行了几次会议。我们一道签署了《布鲁塞尔协定》。昨天，我们在柏林与安格拉·默克尔和西巴尔干所有国家的代表讨论了未来。然而，如果我们的未来仅仅由过去发生的事情来决定，那么谈论未来是毫无用处的。

我们尊重霍查先生说的所有话。我认为，他只是设法促使我们讨论一件与我们双边关系没有实际关系的事情。我不想说我的决定对解决国际危机

是至关重要的，从而赋予自己太多历史重要性的光环。

主席（以英语发言）：俄罗斯联邦代表要求再次发言。

伊利切夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我认为，霍扎伊先生的评论意在引导我们的讨论偏离今天讨论的议题。

关于克里米亚的事件，我谨忆及，克里米亚80%以上的选民参加了那里的公民投票，不象科索沃的选举，安理会一些成员说参选率很高，而其实只有41%的选民参加那里的选举。克里米亚公投的结果是超过90%的选民投票赞成独立。只有到那时，才决定把克里米亚纳入俄罗斯联邦。

至于霍扎伊先生不喜欢的意见，即，涉及秘书长最新的报告(S/2014/558)没有提到科索沃人参加叙利亚和伊拉克的冲突和科索沃通过了禁止这类活动的立法等事实，其用意是提请注意这样的事实：秘书长在其上次报告(S/2014/305)中具体提到了这些问题，但是今天，尽管该报告实际上晚了两周才发表，可这些事实却还是没有得到适当反应。

主席（以英语发言）：发言名单上没有其他发言者了。

在宣布休会之前，由于这是安理会在8月份排定的最后一次会议，我谨首先代表我国代表团向秘书处表示非常诚挚的感谢。当一个人坐在主席的位置上，他就会意识到秘书处在幕后悄悄地做了相当多的工作，我对此深表感谢。我也要表示我个人和我国代表团对口译员的赞赏，他们的工作极其辛苦，并且由于我们实行了五分钟规定，他们这个月特别艰辛。然而，这意味着，一些代表团非但没有缩短发言，反而是念得更快。

我也要对安理会成员表示深切感谢。这是异常繁忙的一个月。8月份我们有7项决议摆在安理会面前，并举行了5次计划外的会议。我们处理了一些非常有争议的问题，包括一些需要作出真正妥协的专

题问题。因此，我确实想要感谢安理会全体成员及其团队所展示的妥协精神和积极态度，使我们能够完成大量的工作。

我也要祝愿美国代表团在9月份万事如意。我希望他们不会错误地理解这句话，但我希望不要在周末见到安理会成员。

下午5时25分散会。